

دليل البدء السريع

يساعدك هذا الدليل على البدء في عملية تركيب وتوصيف *IBM Business Process Manager*.



نسخة اللغة العربية: للحصول على دليل البدء السريع Quick Start Guide بلغات أخرى، ارجع الى ملفات PDF على القرص الرقمي Quick Start.

نبذة عن المنتج

يعد *IBM Business Process Manager* بيئة تشغيل لإدارة عمليات الأعمال سهلة الاستخدام تساعدك على إدارة عمليات الأعمال بوضوح. حيث يتضمن الأدوات وبيئات التشغيل التي تساعد مالكي العمليات ومستخدمي الأعمال في تصميم وتشغيل ومراقبة والتشغيل الأمثل للعمليات، مما يتيح لهم تحسين عمليات الأعمال الخاصة بهم مباشرة.

الخطوة ١: التوصل الى البرامج والمطبوعات الفنية

إذا كنت تقوم بتحميل المنتج الخاص بك من *Passport Advantage*، اتبع التعليمات التي توجد في الوثيقة التي يتم تحميلها:
<http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg24030598>



يتضمن عرض هذا المنتج المكونات التالية:

- القرص الرقمي Quick Start
- IBM BPM 7.5.1 - متضمنا IBM Installation Manager V1.5.0 و IBM WebSphere® Application Server V7.0.0.19 و IBM DB2® Express® Edition V9.7 (نظام التشغيل Microsoft Windows و Linux Intel فقط)
- اضافة IBM WebSphere Application Server Network Deployment V7.0 (متضمنة IBM Update Installer for WebSphere Software و IBM HTTP Server و البرامج المساعدة لوحدة خدمة الانترنت والوحدات التابعة للتطبيق لوحدة خدمة WebSphere Application Server).
- IBM DB2 Enterprise Server Edition V9.7
- IBM Tivoli® Directory Server V6.3
- IBM Rational® Application Developer V7.5

تعد بعض هذه المكونات اختبارية. للحصول على كشف كامل بالمكونات المتاحة لبيئة التشغيل الخاصة بك، ارجع الى معلومات مجموعة برامج المنتج في مركز معلومات IBM BPM: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5m1/index.jsp>

للحصول على المطبوعات الفنية الكاملة، بما في ذلك تعليمات التركيب، ارجع الى المعلومات التالية:
<http://www.ibm.com/software/integration/business-process-manager/library/documentation>

الخطوة ٢: تقييم الجهاز وتوصيف النظام

يمكنك استخدام IBM BPM في عدة توصيفات مختلفة. ارجع الى *Planning for IBM Business Process Manager* في مركز المعلومات للحصول على المزيد من التفاصيل. ارجع الى ترخيص المنتج للتأكد من أنه يتوافر لديك الصلاحيات اللازمة لدعم توصيف الشكل العام الخاص بك ومن تفهم قيود الاستخدام لكل مكونات البرامج المتضمنة مع المنتج.



لمعرفة متطلبات النظام التفصيلية، ارجع الى المعلومات التالية: <http://www.ibm.com/software/integration/business-process-manager/advanced/sysreqs/>

تقوم هذه التعليمات بإرشادك باختصار عن كيفية تنفيذ عملية التركيب النموذجية للمنتج الخاص بك باستخدام أقل عدد من عمليات الضغط.

لتكوين وحدة خدمة Process Center مستقلة أو ملف مواصفات Process Server باستخدام قاعدة بيانات DB2 Express:

١. قم ببدء تشغيل ملف launchpad من القرص الرقمي أو من المكان الذي قمت بفك ضغط النسخة الإلكترونية به. من واجهة التعامل البيانية، حدد **Install using typical installer**.
٢. حدد ما إذا كان سيتم اختيار **Install Process Center** أو **Install Process Server** ثم اضغط **Next**.
٣. تحقق من المعلومات التي توجد في الشاشة التالية بما في ذلك مكان التركيب واضغط **Next**.
٤. اختر تركيب قاعدة بيانات DB2 Express المتضمنة.

ملحوظة: إذا كان قد تم تركيب DB2 بالفعل، سيطلب منك استخدام قاعدة البيانات الحالية. قد تقوم أيضا باستخدام قاعدة البيانات الحالية لتركيب المنتج باستخدام نوع قاعدة بيانات آخر.

اضغط **Next**.

٥. قم بقراءة وقبول اتفاقية الترخيص ثم اضغط **Install Software** لبدء عملية التركيب الخاصة بك.
٦. أثناء تركيب البرنامج، يمكنك مشاهدة وطباعة المعلومات الخاصة بالتركيب. يتم عرض التقدم في نهاية الشاشة.
٧. عند استكمال عملية التركيب، قم باستعراض الشاشة الرئيسية **First Steps**.

بالنسبة لعمليات التركيب المركبة، اختر **Install using custom installer** في واجهة التعامل البيانية. يتم استعراض IBM Installation Manager للحصول على التعليمات التفصيلية للتركيب، أنظر *installing and configuring IBM Business Process Manager Advanced* في مركز المعلومات.

مزيد من المعلومات

للحصول على المزيد من المصادر الفنية، ارجع الى الوصلات التالية:

- <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/ieduasst/v1r1m0/> بالموقع: IBM Education Assistant
- <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/wasinfo/v7r0/index.jsp> بالموقع: WebSphere Application Server
- http://www.ibm.com/support/entry/portal/Overview/Software/WebSphere/IBM_Business_Process_Manager_Advanced بالموقع: Support information

مواد مرخصة لبرنامج IBM Business Process Manager النسخة 7.5.1 - ملكية خاصة بشركة IBM. © حقوق النشر لشركة IBM Corp. ٢٠٠٠ - ٢٠١١. حقوق مقصورة على مستخدمي حكومة الولايات المتحدة - الاستخدام أو النسخ أو النشر محدد بواسطة عقد GSA ADP Schedule Contract مع شركة IBM Corp.

تعد IBM وشعار IBM و IBM.com و DB2 و Express و Passport Advantage و Rational و Tivoli و WebSphere علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corp. مسجلة في جميع أنحاء العالم. قد تكون أسماء المنتجات والخدمات الأخرى علامات تجارية لشركة IBM أو شركات أخرى. يوجد الكشف الحالي للعلامات التجارية لشركة IBM على الانترنت "Copyright and trademark information" بالموقع: <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml>.

وتعد Intel علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Intel Corporation أو الشركات التابعة لها في الولايات المتحدة والبلاد الأخرى. وتعد Linux علامة تجارية مسجلة لشركة Linus Torvalds في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى أو كلاهما. كما تعد Microsoft Windows علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى أو كلاهما.

